Le seul hebdomadaire de langue française de la région de Sudbury

L'AMI DU PEUPLE

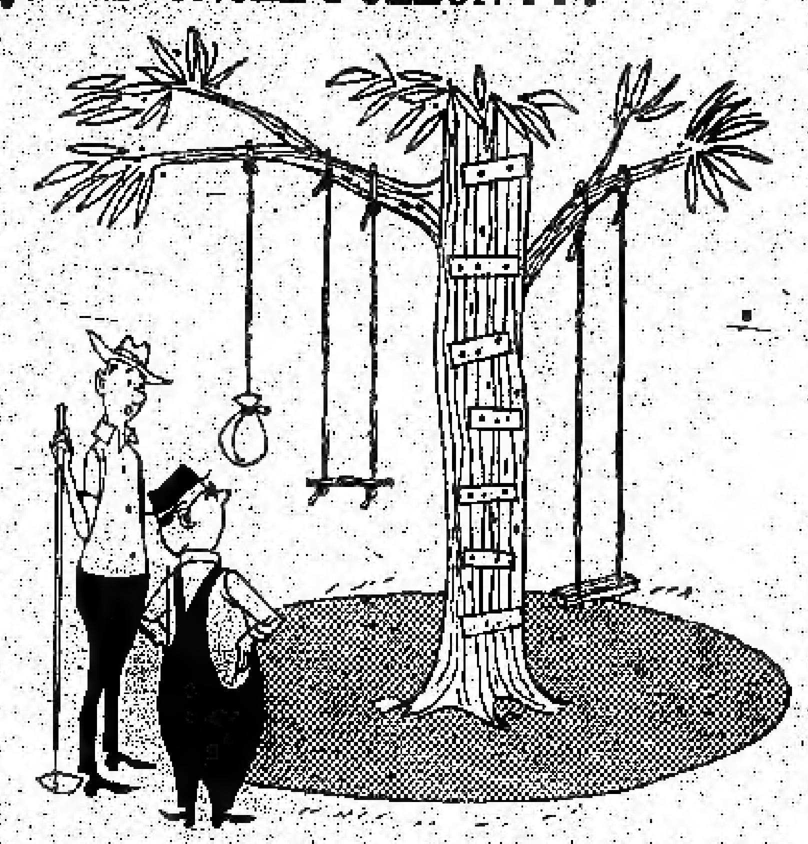
Notre Devise: "Je crains Dieu, cher Abner et n'ai point d'autre crainte" (Racine)

VOL. XVIII — No. 14 Sudbury, Ont., le 29 sept. 1960. le numéro: 7 sous

27ième Congrès de la S.C.H.E.C. le premier du genre à Sudbury

— page 8 —

QUAND ONCLE POLEON . . .



. . . organise son propre terrain de jeux!

CES 14 AGENCES ONT BESOIN DE VOTRE AIDE POUR CONTINUER LEUR GRAND TRAVAIL HUMANITAIRE DANS LA REGION. DONNEZ GENEREUSEMENT

Association des Scouts - le Foyer d'Youville - I.O.D.E. Fresh Air Camp - Navy League & Sea Cadets - Centre des Jeunes de Sudbury - Y.M.C.A. - Campagne de bienfaisance de Sudbury et la région - L'Aide à l'enfance - Camp des Guides - Institut national canadien pour les aveugles - Ambulanciers St-Jean (Sudbury) - V. O. N. - Y.W.C.A. - le Conseil Canadien du Bien-Etre.

PHOTO DU HAUT—Le 28 août 1960, deux plaques commémoratives furent dévoilées en Ontario. Ces rappels au souvenir de faits historiques propres à notre province sont l'oeuvre du département du Tourisme et de la Publicité de l'Ontario à la suite d'une initiative de la Commission ontarienne des Sites historiques. La photo du haut nous montre la plaque dévoilée à Little Current sur l'île Manitoulin qui commémore la Route des Voyageurs. Participèrent à la cérémonie: de g. à d.: M. J.-D. Tracy, président de la Chambre de Commerce de Little Current et district; M. J.-A. Fullerton, M.P.P. (Algoma-Manitoulin); le professeur T.F. McIlwraith, membre de la Commission des Sites historiques; le chef indien William McGregor, de la Réserve indienne de Whitefish River et M. Frank Myers, président honoraire de la Société historique de l'ouest Manitoulin. PHOTO DU BAS—La plaque dévoilée à Manitowaning sur la photo du bas nous rappelle le Traité indien de Manitowaning. De g. à d.—M. Walter Moggy, préfet du canton Assiginack; le professeur T. F. McIlwraith; M. J.-G. Wallace, président de la Société historique d'Assiginack; M. John Wakegijig de la Réserve indienne de Wikwemikong; M. Frank Myers et M. John Fullerton, M.P.P.

—SERVICE DE PHOTO

Messe du St-Esprit à l'Université de Sudbury Mgr Carter, Chancelier

— page 8 —

Expansion du service téléphonique pour les résidents de Blezard

— page 3 —

Il est temps de mettre un terme à leurs prouesses meurtrières!

— page 4 —

CKSO-TV 5 Sudbury 3 Elliot Lake

DIMANCHE, 2 OCTOBRE

11.30	Test Pattern
12.00	Coq à l'Ane
12.30	Premier Plan
1.00	Talk Back
1.30	News
1.45	UN Review
2.00	Good Life Theatre
2.30	Country Calendar
3.00	Holiday Edition
4.00	20th Century
4.30	Four Cities
5.00	CBC News Magazine
5.30	Highway Patrol
6.00	Father Knows Best
6.30	Week in Review
6.40	Sportsreel
6.50	World Wide News
7.00	National Velvet
7.30	World of Music
8.00	Ed Sullivan
9.00	GM Presents
9.30	TBA
10.00	Angel
10.30	Mike Hammer
11.00	CBC-TV News
11.10	Local News
11.20	Weather
11.25	Sports
11.30	Movierama

LUNDI, 3 OCTOBRE

9.00	Test Pattern
9.30	Sacred Heart Program
9.45	News
10.00	Telewives Time
10.30	Grand Ole Opry
11.00	Romper Room
12.00	Hi Noon with Buddy Guilfoyle
1.00	Hour of Hollywood Stars
2.00	En Plein Air
2.30	La Cle des Champs
3.00	Les Belles Histoires
3.30	The Christophers
4.00	Patio
5.00	On Safari
5.30	Quick Draw McGraw
6.00	Sports Club
6.10	Showcase
6.30	Weather
6.35	Sports
6.50	World TV News
7.00	Great Fights of the Century
7.25	This Week in Business
7.30	Don Messer
8.00	Danny Thomas
8.30	Jack Kane Show
9.00	My Sister Eileen
9.30	Bob Hope Show
10.30	Robert Herridge Theatre
11.00	CBC-TG News
11.15	Local News
11.25	Weather
11.30	Sports
11.40	Social News
11.50	Cash Night
11.55	Movierama

MARDI, 4 OCTOBRE

9.00	Test Pattern
9.30	Devotions
9.45	News
10.00	Telewives Time
10.30	Splendid Theatre
11.00	Romper Room
12.00	Hi Noon with Buddy Guilfoyle
1.00	Sherlock Holmes Mystery Show with Basil Rathbone
2.00	Monsieur Technos
2.30	Trio
3.00	Pays et Merveilles
3.30	Arsene Lupin
4.00	Patio
5.00	Children's Film Show
5.30	Sky King
6.00	Northern Hoedown
6.30	Weather
6.35	Sports
6.50	World TV News
7.00	I Love Lucy
7.30	Bob Cummings
8.00	Chevy Show
9.00	Front Page Challenge
9.30	Red Skeleton
10.00	Close Up
10.30	Twilight Zone
11.00	CBC-TV News
11.15	Local News
11.25	Weather
11.30	Sports
11.35	Movierama

MERCREDI, 5 OCTOBRE

9.00	Test Pattern
9.30	Living Word
9.45	News
10.00	Telewives Time
10.30	Grand Ole Opry
11.00	Romper Room
12.00	Hi-Noon with Buddy Guilfoyle
12.45	World Series
4.00	Patio
5.00	On Safari
5.30	Huckleberry Hound
6.00	Sportsclub
6.15	Music Please
6.30	Weather
6.35	Sports
6.50	World TV News
7.00	Saber of London
7.30	People's Choice
8.00	My Three Sons
8.30	RCMP
9.00	Perry Como
10.00	Bing Crosby Show
11.00	CBC-TV News
11.15	Local News
11.25	Weather
11.30	Sports
11.35	Movierama

JEUDI, 6 OCTOBRE

9.00	Test Pattern
9.30	Devotions
9.45	News
10.00	Telewives Time
10.30	Splendid Theatre
11.00	Romper Room
12.00	Hi-Noon with Buddy Guilfoyle
12.45	World Series
3.30	This is the Life
4.00	Patio
5.00	Pictures with Woofer
5.30	Roy Rogers
6.00	Talent Spotlight
6.30	Weather
6.35	Sports
6.50	World TV News
7.00	Manhunt
7.30	Rifleman
8.00	Live a Borrowed Life
8.30	Klondike
9.00	Fancy Free
9.30	Tennessee Ernie Ford
10.00	Peter Gunn
10.30	Lock-up
11.00	CBC-TV News
11.15	Local News
11.25	Weather
11.30	Sports
11.35	Movierama

VENDREDI, 7 OCTOBRE

9.00	Test Pattern
9.30	Sacred Heart Program
9.45	News
10.00	Telewives Time
10.30	Grand Ole Opry
11.00	Romper Room
12.00	Hi Noon with Buddy Guilfoyle
1.00	Leo Gorcey & East Side Kids
2.00	Noir et Blanc
2.30	Les Traveaux et les Jours
3.00	Dans tous les Cantons
3.30	Big Picture
4.00	Patio
4.30	Film Show
5.30	Robin Hood
6.00	Sports Club
6.10	The Mayor's Report
6.20	Father Venti
6.30	Weather
6.35	Sports
6.50	World TV News
7.00	Real McCoys
7.30	Wyatt Earp
8.00	Country Hoedown
8.30	Perry Mason
9.30	Dangerman
10.00	Have Gun Will Travel
10.30	Gunsmoke
11.00	CBC-TV News
11.15	Local News
11.25	Weather
11.30	Sports
11.35	Movierama

SAMEDI, 8 OCTOBRE

10.30	Test Pattern
10.45	Face au Danger
11.15	La Cle de Sol
11.45	Teen
12.45	World Series
3.30	Big Four Football
4.30	Kiddies on Kamera
5.00	Outside Broadcast
5.30	Cartoon Party
6.00	Berean Baptist Church
6.15	Learn to Draw
6.30	Sports
6.40	Weather
6.50	World TV News
7.00	Dennis the Menace
7.30	The Rebel
8.00	Bachelor Father
8.30	Sea Hunt
9.00	Jockey
10.20	Juliette
10.50	King Whyte
11.00	CBC-TV News
11.10	Local News
11.20	Weather
11.25	Sports
11.30	Movierama

CFBR-550 RADIO-FRANCAISE DE SUDBURY

DU 2 AU 8 OCTOBRE

DIMANCHE

8.00	Ouverture
8.03	Radio Journal
8.08	Fin de Semaine en Musique
8.55	Radio Journal
9.00	Fin de semaine en musique Messe du dimanche (à partir du 11 septembre)
10.00	Radio Journal
10.05	Fin de Semaine en Musique
11.00	Radio Journal
11.05	Fin de Semaine en Musique
12.00	Palmarès de la Semaine
12.30	L'Heure de St-François
1.00	Radio Journal
1.05	Fin de Semaine en Musique
2.00	Radio Journal
2.05	Fin de Semaine en Musique
3.00	Radio Journal
3.05	Fin de Semaine en Musique
4.00	Radio Journal
4.05	Fin de Semaine en Musique
4.30	Trente Trois s'en Vont
5.30	Seigneur Mon Ami
6.00	Radio Journal & Sports
6.10	Intermède
6.30	Tour de Chant
6.45	Fermeture

LUNDI AU VENDREDI

6.45	Ouverture
7.03	Radio Journal
7.08	Réveille Journal
8.00	Radio Journal & Sports
8.10	Réveille Matin
8.30	Radio Journal
8.55	Actualité Locale
9.00	La Gambille
9.30	Appel Succès
9.35	Matinée Cocktail
9.45	Horoscope
10.00	Radio Journal
10.05	Matinée Cocktail
10.30	Auprès de ma blonde
10.45	Quiz IGA
10.55	Naissances du Jour
11.00	Radio Journal
11.05	Concours Météo
11.10	Intermède
11.15	Vies de Femmes
11.30	Musique de détente
12.15	Radio Journal
12.25	Intermède
12.31	Réveil Rural
1.00	Radio Journal & Sports
1.10	Matinée Cocktail
1.30	Jeunesse Dorée
1.45	Visages de l'Amour
2.00	Radio Journal
2.05	Carnval et Cascade
2.30	Partage du Matin
3.00	Radio Journal
3.05	Reels & Chansons
3.30	Point d'Orgue
4.00	Radio Journal
4.05	Intermède
4.15	Radio Sacré-Coeur
4.30	Récital de Vedettes
5.00	Radio Journal
5.05	Fin d'Après-Midi
5.30	Dictionnaire Insolite
5.55	Résumé de l'Actualité locale
6.00	Demie Heure d'Information
6.30	Chapelet en Famille
6.45	Touches d'Ivoire
6.45	Fermeture

SAMEDI

6.45	Ouverture
7.03	Radio Journal
7.08	Réveil Matin
8.00	Radio Journal
8.10	Réveil Matin
8.30	Radio Journal
8.55	Actualité Locale
9.00	Quadrilles e tCotillons
9.30	15 minutes avec Jean Trudel
9.45	Quadrilles et Cotillons
10.00	Musique en tout Genre
11.00	Radio Journal
11.05	Quadrilles et & Cotillons
12.00	Fete au Village
12.30	Radio Journal
12.40	Intermède
1.00	Radio Journal & Sports
1.10	Intermède
1.15	Vers Demain
1.30	Fin de Semaine en Musique
2.00	Radio Journal
2.05	Fin de Semaine en Musique
3.00	Radio Journal
3.05	Fin de Semaine en Musique
4.00	Radio Journal
4.05	Intermède
4.15	Radio Sacré-Coeur
4.30	Fin de Semaine en Musique
5.00	Radio Journal
5.05	Fin de Semaine en Musique
5.55	Résumé de l'Actualité Locale
6.00	Radio Journal & Sports
6.10	Intermède
6.15	La Langue Bien Pendue
6.45	Fermeture
6.30	Radio Journal

CKGN-TV Canal 10 North Bay

DIMANCHE, 2 OCTOBRE

1.45	Easy Listening
1.56	Sign On & Highlights
2.00	Good Life Theatre
2.30	Country Calendar
3.00	Holiday Edition
4.00	Twentieth Century
4.30	Four Cities
5.00	News Magazine
5.30	Oral Robert
6.00	Robin Hood
6.30	Bob Cummings
7.00	National Velvet
7.30	World of Music
8.00	Ed Sullivan Show
9.00	Encore
10.00	Angel
10.30	Saber of London
11.00	CBC News
11.10	This is "30" News
11.20	Sports Final
11.30	Weather Map
11.35	Sign Off & Highlights

LUNDI, 3 OCTOBRE

7.30	The Clockwatchers
7.35	News & Weather
7.38	Percolator Parade
7.40	Morning Markets
7.45	Hymn for Today
7.50	Cartoon
8.00	Sunrise News
8.10	Teen Hit
8.20	Fishpond Forecast
8.30	News Capsule
8.45	Who's New
8.55	On the Social Beat
9.00	News Desk
9.10	Women's News
9.15	Cartoon
9.30	Religion in Life
9.35	Sign Off for Morning
3.45	Easy Listening
3.56	Sign On & Highlights
4.00	Matinee
4.30	Big Picture
5.00	On Safari
5.30	Quick Draw McGraw
6.00	Digest 10
6.03	World at a Glance
6.05	Farm Report
6.08	People in Action
6.20	Off the Record
6.25	Billboard
6.30	Sportscast
6.40	Weather
6.45	Newscast
7.00	I Love Lucy
7.30	Don Messer's Jubilee
8.00	Danny Thomas
8.30	Jack Kane Show
9.00	My Sister Eileen
9.30	Bob Hope Show
10.30	Robert Herridge Theatre
11.00	CBC News
11.15	Late News
11.25	Sports Final
11.30	Weather Map
11.35	Sign Off & Highlights

MARDI, 4 OCTOBRE

7.30	The Clockwatchers
7.35	Eye Opener News & Weather
7.38	Percolator Parade
7.40	Morning Markets
7.45	Hymn for Today
7.50	Cartoon
8.00	Sunrise News
8.10	Teen Hit
8.15	Sports Desk
8.20	Fishpond Forecast
8.30	News Capsule
8.35	Let's Argue
9.00	News Desk
9.10	Women's News
9.15	Cartoon
9.30	Religion in Life
9.35	Sign off for morning
3.45	Easy Listening
3.56	Sign On & Highlights
4.00	Matinee
4.30	Gale Storm Show
5.00	Children's Films
5.30	Sky King
6.00	Learn to Draw
6.15	World at a Glance
6.18	Eye on the District
6.21	Social Beat
6.25	Billboard
6.30	Sportscast
6.40	Weather
6.45	Newscast
7.00	Wyatt Earp
7.30	The Rebel
8.00	Chevy Show
9.00	Front Page Challenge
9.30	Red Skeleton
10.00	Close-up
10.30	Twilight Zone
11.00	CBC News
11.15	Late News
11.25	Sports Final
11.30	Weather Map
11.35	Pyjama Playhouse
	Sign off & Highlights

MERCREDI, 5 OCTOBRE

7.30	The Clockwatchers
7.35	News & Weather
7.38	Percolator Parade
7.40	Morning Markets
7.45	Hymn for Today
7.50	Cartoon
8.00	Sunrise News
8.10	Teen Hit
8.15	Sports Desk
8.20	Fishpond Forecast
8.30	News Capsule
8.45	Who's New
8.55	On the Social Beat
9.00	News Desk
9.10	Women's News
9.15	Cartoon
9.30	The Christophers
10.00	Sign off for Morning
12.30	Easy Listening
12.41	Sign On
12.45	World Series Baseball
5.00	On Safari
5.30	Huckleberry Hound
6.00	Digest 10
6.30	News Headlines
6.05	Farm Report
6.10	News in Uniform
6.25	Billboard
6.30	Sportscast
6.40	Weather
6.45	Newscast
7.00	The Real McCoys
7.30	Fiesta
8.00	My Three Sons
8.30	RCMP
9.00	Perry Como
10.00	Bing Crosby Show
10.30	Explorations
11.00	CBC News
11.15	Late News
11.25	Sports Final
11.30	Weather Map
11.35	Roman Holiday
	Sign Off & Highlights

JEUDI, 6 OCTOBRE

7.30	The Clockwatchers
7.35	Eye Opener News & Weather
7.38	Percolator Parade
7.40	Morning Markets
7.50	Hymn for Today
7.50	Cartoon
8.00	Sunrise News
8.10	Teen Hit
8.15	Sports Desk
8.20	Fishpond Forecast
8.30	News Capsule
8.35	Chuckle Corner
9.00	News Desk
9.10	Women's News
9.15	Cartoon
9.30	Religion in Life
9.35	Sacred Heart
9.50	Sign off for Morning
12.30	Easy Listening
12.41	Sign On
12.45	World Series Baseball
5.00	Pictures with Woofer
5.30	Roy Rogers
6.00	Digest 10
6.03	News Headlines
6.05	Farm Report
6.10	On the Social Beat
6.15	People in Action
6.23	Count your Blessings
6.25	Billboard
6.30	Sportscast
6.40	Weather
6.45	Newscast
7.00	Round-up
7.30	Rifleman
8.00	Live a Borrowed Life
8.30	Klondyke
9.00	Fancy Free
9.30	Tennessee Ernie Ford
10.00	Peter Gunn
10.30	Phil Silvers
11.00	CBC News
11.15	Late News
11.25	Sports Final
11.35	Weather Map
11.40	Roman Holiday
	Sign off & Highlights

VENDREDI, 7 OCTOBRE

7.30	The Clockwatchers
7.35	News & Weather
7.38	Percolator Parade
7.40	Morning Markets
7.45	Hymn for Today
7.50	Cartoon
8.00	Sunrise News
8.10	Teen Hit
8.15	Sports Desk
8.20	Fishpond Forecast
8.30	News Capsule
8.45	Who's New
8.55	On the Social Beat
9.00	News Desk
9.10	Women's News
9.15	Cartoon
9.25	Religion in Life
9.30	This is the Life
10.00	Sign off for Morning
3.45	Easy Listening
3.56	Sign On & Highlights
4.00	Matinee
4.30	TBA
5.00	Cartoons
5.30	TBA
6.00	Digest 10
6.03	News Headlines
6.05	People in Action
6.15	Eye on the District
6.20	Farm Report
6.25	Billboard
6.30	Sportscast
6.40	Weather
6.45	News
7.00	Andy Griffith
7.30	Gunsmoke
8.00	Country Hoedown
8.30	Perry Mason
9.30	Danger Man
10.00	Have Gun Will Travel
10.30	Open Season
11.00	CBC News
11.15	Late News
11.25	Sports Final
11.35	Weather Map
11.40	Late Movie
	Sign Off & Highlights

SAMEDI, 8 OCTOBRE

1.45	Easy Listening
1.56	Sign On & Highlights
2.00	Big Four Football
4.30	Big Picture
5.00	The Changing Face
5.30	Cartoon Party
6.00	TBA
6.30	Digest 10
6.35	Billboard
6.40	Sportscast
6.45	Weather
6.50	Newscast
7.00	Dennis the Menace
7.30	People's Choice
8.00	Saturday Knight Jamboree
8.30	Sea Hunt
9.00	N.H.L. Hockey
10.30	Juliette
10.50	King Whyte
11.00	CBC News
11.10	This is "30" News
11.20	Sports Final
11.30	Weather Map
11.35	Roman Holiday
	Sign Off with Highlights

RADIO Sacré-Coeur CFBR - 550

(du 3 au 8 octobre 1960)

LUNDI: Vincent Colozza, s.j. **Une grande 'petite' sainte.** Chant par les Soeurs du Bon Conseil de Chicoutimi.

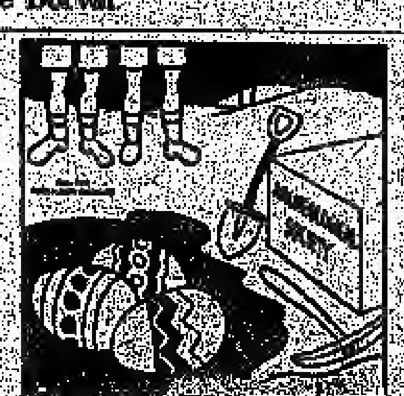
MARDI: Rosaire Legault, s.j. **Confiance en Marie dans la persécution.** Chant par les Frères Maristes d'Iberville.

MERCREDI: Fernand Bédard, s.j. **Ne jugez pas sur les apparences.** Chant par le Grand Séminaire de Rimouski.

JEUDI: Fernand Bédard, s.j. **Jugement téméraire.** Chant par la Manécanterie du Christ-Roi de Valleyfield.

VENDREDI: Ernest Gagnon, s.j. **Une solide dévotion mariale.** Chant par les Frères de l'Instruction Chrétienne de Laprairie.

SAMEDI: Blondin Dubé, s.j. **Jésus notre chef.** Chant par la chorale de l'école St-Louis Marie de Dorval.



LA VEDETTE DE LA SEMAINE

ANDREE CHAMPAGNE

Pianiste, diseuse et surtout comédienne, la jeune Maskoutaine de 21 ans, Andrée Champagne est dans la vie privée "plus complexe que son rôle de Donalda". Avant d'épouser en 1958, monsieur Walter Clune, elle évitait les tête-à-tête avec les jeunes gens, sous prétexte que cela conduisait au flirt et, par conséquent, à une perte de temps. Elle préférait, alors, con- de son rôle de Donalda des 'Belles Histoires des pays d'en haut' présentée au réseau français de Radio-Canada, à la pratique de sa musique ou de son chant, ou à la lecture d'un beau poème quand, prise de spleen, elle sentait le besoin de vivre dans la solitude.

Née à St-Hyacinthe, d'une famille modeste, Andrée Champagne s'intéresse à la récitation depuis l'âge de huit ans. Sa mère, qui aurait aimé faire du théâtre l'encouragea dans cette voie. Elle lui facilita des cours de musique et de chant et lui permit de suivre les leçons de madame Audet. Son talent lui valût une bourse de trois ans à l'école de cette dernière, et c'est à madame Audet que la jeune comédienne doit son entrée au théâtre et à la télévision. En juin 1956, elle sort vainqueur d'une audition qui réunissait 17 candidats appelées à interpréter le rôle de Donalda à la télévision. Ce même été, elle fait partie de la distribution de *la Mégère apprivoisée* de Shakespeare présentée à Ste-Adèle.

Ce fut le point de départ d'une carrière brillante. En 1957, après avoir remporté les honneurs d'un concours de beauté lancé par la revue **Points de vue**, le Conseil des auteurs et des artistes canadiens lui décerne un prix spécial destiné à la meilleure nouvelle comédienne à la télévision. C'est évidemment le rôle de Donalda qui lui vaut cette palme.

Comédienne et diseuse, Andrée Champagne est également pianiste accomplie. Cordon bleu et sportive (elle adore le hockey et pratique le tennis, la natation et l'équitation) elle consacre les quelques heures de loisir qu'elle connaisse à conduire sa voiture, à rédiger une autobiographie et à répondre à un abondant courrier. Un brin superstitieuse, elle croit à la magie du chiffre 17, date de sa naissance, nombre des candidates pour l'audition du rôle de Donalda, date de l'audition et date de l'attribution du rôle.

Entre mille et une choses qu'on a écrites d'elle, je retiens les suivantes: "La plus belle parmi les belles; le charme personnifié; les traits frais comme ceux d'une poupée de porcelaine; toute la Province a, pour Donalda, l'amour d'Alexis; jeunesse, simplicité, talent d'ingénue; une étoile qui monte; beauté éclatante; starlet intellectuelle; talent et amour du travail; tête solide et les deux pieds sur la terre." Mais quand on lui demanda un jour de se définir elle-même, elle répondit en tout simplicité: "Je suis bonasse et faible comme Donalda, mais je puis être en quelque temps sèche et même dure. . . ."

Personne n'accepte cette déclaration et ceux qui pourraient y croire ne feraient qu'admettre, avec tout le monde, son grand talent de comédienne!

Gabriel LANGLAIS

Arts Graphiques Ltée
Imprimerie et bosselage
122 Elm e. Sudbury OS. 3-0700

L'AMI DU PEUPLE
Sudbury, Ontario le 29 septembre, 1960

Librairie Loisirs
Fournitures et livres de classe
122 Elm e. Sudbury OS. 3-0700

APPLICATION TROP RIGIDE DES TESTS D'INTELLIGENCE

En se fondant précisément sur certains tests employés pour mesurer le "quotient intellectuel", l'auteur d'un article de Sélection du Reader's Digest de septembre se demande si on n'en a pas fait, aux Etats-Unis, une application trop poussée, trop étroite et trop doctrinaire. Il démontre que, loin d'être "fixe", l'intelligence de l'enfant est influencée par sa personnalité tout entière et que, par conséquent, le "QI" est un facteur variable chez l'enfant.

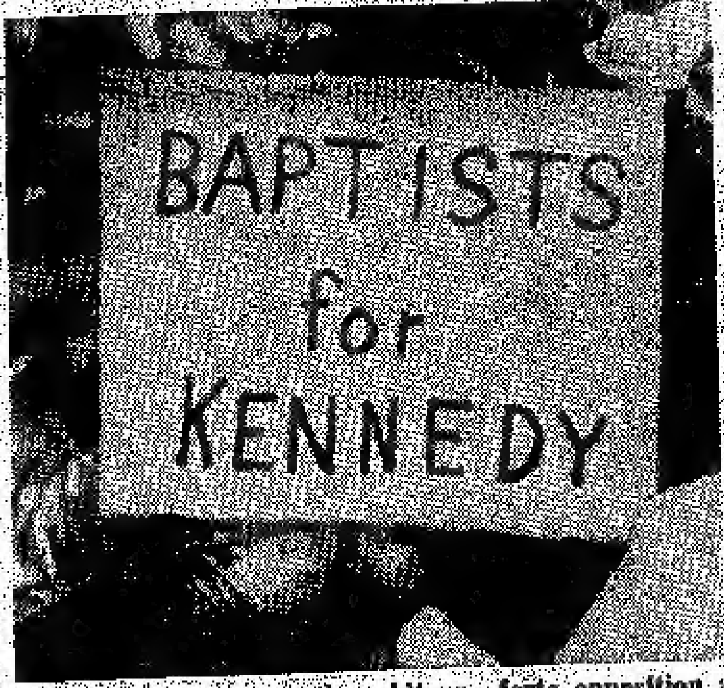
Le "quotient intellectuel" est le rapport qui existe entre l'âge mental et l'âge réel d'un sujet. Par exemple, un enfant chez qui ces deux âges correspondent a un QI égal à 100. Si un enfant de huit ans peut répondre à des questions auxquelles répond normalement un enfant de 12 ans, son âge mental est de 50% au-dessus de son âge réel et son QI est de 150. S'il ne peut répondre qu'aux questions auxquelles satisfait un enfant de six ans, son QI est de 75, c'est-à-dire 25% au-dessous de la normale.

Or les tests de QI qu'on a faits jusqu'ici mesurent surtout l'habileté dans le maniement des mots et des nombres. Mais, d'après un éducateur éminent, il existe plusieurs autres aptitudes que le QI ne mesure pas: l'imagination, les qualités de chef, l'originalité, le talent artistique, la puissance créatrice et le jugement.

Si, par ailleurs, l'intelligence de l'enfant était une donée fixe, enclose dans son crâne, il aurait un QI constant, et tout ce que vous pourriez faire resterait sans grande influence sur ses capacités intellectuelles. Mais des travaux de recherches effectués récemment ont montré qu'il n'en est rien. Les parents peuvent beaucoup pour développer chez leurs enfants la faculté et le désir d'apprendre.

Ainsi, l'importance de l'influence que les parents exercent sur les intelligences enfantines ressortent clairement du cas des enfants adoptés. Malgré l'hérédité différente, leur QI est généralement en rapport avec celui de leurs parents adoptifs, et non avec celui de leurs parents naturels.

En grande majorité, conclut l'article de Sélection, les enfants viennent au monde parfaitement équipés pour affronter les problèmes de l'existence. Les tests psychologiques peuvent vous dire à quel stage un enfant est arrivé dans le développement de certaines de ses aptitudes; mais le seul test qui vous dira vraiment jusqu'où il peut espérer aller, c'est la vie. Il ne sert pas à grand-chose d'affirmer qu'un enfant est plus sot ou plus intelligent que d'autres. Ce qui importe, c'est de l'aider à tirer tout le parti possible de ce que la nature lui a donné.



Le sénateur John F. Kennedy subit une forte opposition anti-catholique mais il a cependant l'appui de certains secteurs du groupe protestant. Cette pancarte en montre au Texas révèle que les Baptistes de cette région sont de son côté.

Plus de 800 écoles secondaires et collèges classiques d'expression française de l'Alberta à la Nouvelle Ecosse, seront parmi les institutions choisies pour recevoir, à titre de don, une Encyclopaedia Britannica en 24 volumes. Ce geste, en faveur de l'instruction scolaire au niveau secondaire au Canada, atteindra la somme de $1,000,000. Monseigneur Paul Lafleur, Prélat Domestique, aumônier du Collège Marguerite Bourgeois de Montréal remet, au nom des éditeurs, un volume à Mlle Lorraine Duchesne, présidente des élèves tandis que la Révérende Mère St-Sylvius, directrice de cette institution en est spectatrice.

Expansion du service téléphonique pour les résidents de Blezard Valley

BLEZARD VALLEY — M. J. R. Morrow, gérant régional de la compagnie de téléphone Bell, a annoncé aujourd'hui qu'une annexe au central téléphonique automatique sera construite l'année prochaine afin de faire face à la demande croissante de service téléphonique dans cette région.

Lorsque la construction de cette annexe sera terminée, on pourra y installer l'outillage de commutation nécessaire pour desservir 400 nouveaux numéros de téléphone. Le central automatique comprendra un équipement suffisant pour desservir 1,400 téléphones. Nous prévoyons que cette capacité sera suffisante pour répondre aux besoins de Blezard Valley au cours des prochaines années.

M. Morrow a ajouté que les nouvelles installations téléphoniques de Sudbury font partie d'un programme de construction de plusieurs millions de dollars que la compagnie exécute dans son territoire du Québec et de l'Ontario.

En 1959, près de 400 milles de fils et 640,000 pieds de câbles téléphoniques ont été mis en service dans le district de Sudbury. On a également ajouté un outillage de commutation automatique pouvant desservir 2,000 numéros de téléphone; en outre, des plans prévoient la possibilité de desservir 3,000 numéros de plus au cours de l'année 1961.

Dans la seule région de l'ouest de la compagnie (c'est-à-dire l'Ontario à l'exclusion de Toronto et de l'ouest de Trenton) 40 centres environ seront pourvus du service automatique vers la fin de 1960. L'an prochain, le service automatique sera mis en vigueur dans 40 autres localités. Présentement, plus de 90 pour cent des téléphones desservis par la compagnie de téléphone Bell sont automatiques.

La 'nouvelle' idée de Diefenbaker venait des Libéraux en 1957!

TORONTO — Le leader du parti libéral, M. Lester Pearson, a déclaré ici qu'il approuve pleinement la décision, annoncée par M. Diefenbaker, et qui prévoit la réunion d'une conférence des représentants du mouvement ouvrier, des chefs d'entreprises et des institutions agricoles du pays en vue de combattre le chômage.

Mais, ajouta-t-il, il y a plusieurs années qu'il aurait fallu y songer. Les libéraux, a dit M. Pearson, avaient suggéré une conférence semblable il y a trois ans, mais on les avait alors appelé "les prophètes de malheur".

Le leader du parti libéral a d'autre part déclaré que le problème du chômage relève en réalité de tous les gouvernements, à tous les échelons, et qu'on ne saurait l'imputer au seul gouvernement fédéral. Il est certain que les suggestions des porte-parole agricoles, syndicaux et industriels contribueront à résoudre en partie le problème.

Mais ce n'est pas en confiant le problème à une commission royale qu'on pourra le résoudre. Il appartient au gouvernement d'apporter des réponses aux questions touchant l'automatisation et la mobilité nécessaire de la main-d'oeuvre. Il doit aussi rechercher de nouveaux marchés mondiaux et veiller à régulariser l'immigration à la lumière des exigences et des besoins de l'économie nationale. Et s'il en était besoin, d'ajouter M. L. Pearson, le parti libéral ne blâmerait pas le gouvernement de réduire les impôts, au risque d'entraîner un déficit.

LES CANDIDATS DU PSD POURRONT SE RECLAMER DU NOUVEAU PARTI POLITIQUE AUX ELECTIONS D'OCT.

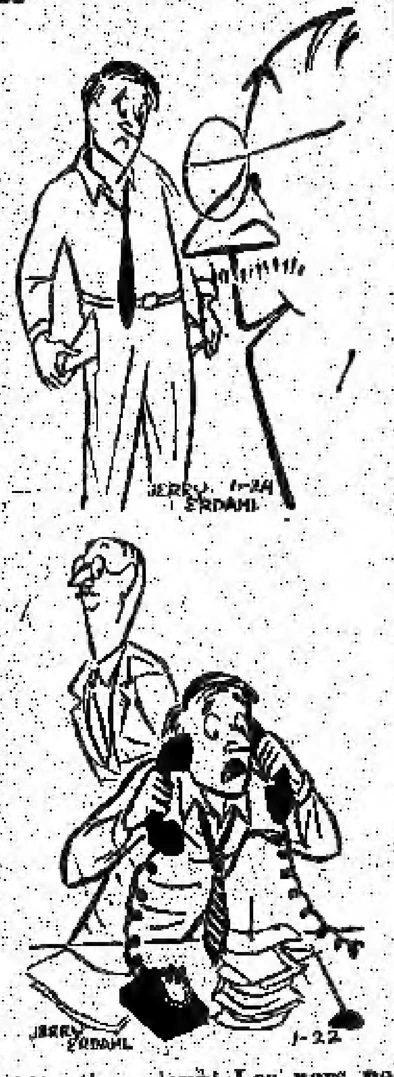
OTTAWA—Les candidats du PSD aux élections fédérales partielles qui auront lieu le 31 octobre prochain, pourront faire campagne sous la bannière d'un nouveau parti, a déclaré un porte-parole de ce groupement.

Stanley Knowles, président du comité national du nouveau parti politique de centre-gauche, a déclaré que l'étiquette sous laquelle se présentera chaque candidat dépendra d'une décision des groupes locaux.

Les élections complémentaires ont été fixées au lundi 31 octobre prochain, dans les circonscriptions fédérales de Royal, au Nouveau - Brunswick, Peterborough et Niagara Falls, en Ontario et Labelle, Québec.

Le choix de chaque circonscription sera sujet à l'approbation des autorités provinciales du nouveau parti, a déclaré M. Knowles.

Le Médecin de Famille



Attention, vieux! Les ners ne durent pas longtemps de cette façon.

IMPRIMERIE COMMERCIALE
Arts Graphiques Ltée
122 ELM E. SUDBURY, ONT.
SERVICE DE 24 HEURES SUR:
• Faire-part de mariage,
• Cartes de "Stag", soirées, etc . . .
TRAVAUX COMMERCIAUX
En-têtes de lettre et facture, enveloppes, contrats, relevés de compte, cartes d'affaires, reçus, chèques personnels, programmes, catalogues, certificats, pancartes, circulaires, dépliants, etc . . .
MENUS DE RESTAURANT SUR CARTON PLASTIQUE LAVABLE
TRAVAUX DE LUXE
BOSSELAGE SUR PLACE
La seule imprimerie française de la région de Sudbury
PRIX SUR DEMANDE OS.3-0700

L'AMI DU PEUPLE

Fondé en 1942 — Journal hebdomadaire publié et imprimé par — Les Arts Graphiques Limitée — 122 rue Elm e. — Sudbury, Ontario — $3.00 par année

- Membre -
Association des Hebdomadaires de Langue Française du Canada - Central
Press Canadian - Canadian Weekly Newspaper Association - B U P -

Directrice: Mme Yvonne Lemieux — Rédacteur-en-chef: Germain C. Faucon

Autorisé comme envoi postal 2e classe — Ministère des Postes - Ottawa

Il ne nous sera pas donné d'autre signe

L'une des plus étranges faiblesses de notre époque est son inconcevable grégarisme. Les moutons de Panurge m'amusaient beaucoup, au temps de mon enfance. J'arrivais difficilement à m'imaginer qu'on pût, à ce point, abandonner toute dignité, le respect de soi-même qui est la première et l'élémentaire marque de la grandeur.

Psychiatres et psychologues analysent, à qui mieux mieux, le troublant problème d'une jeunesse en révolte contre la vraie vie. Hélas! on trouve partout, marchandise faisandée et infecte, des jugements ex cathedra sur tous les sujets. Notre époque ne goûte plus les nuances. Elle préfère les temps forts, les écrasements collectifs et individuels, les m'as-tu-vu qui ne sont, au fond, que des calques de centaines de millions de copies.

On a prétendu, d'une façon infantile, faire sauter tous les mythes, fabriquer peau neuve à l'humanité. Comme on est loin du but, et au lieu de l'Etoile polaire, on a choisi avec inconscience un astre préfabriqué de carton pâte. Il serait plus simple de mettre un frein à tant d'idiots idéologies qui ont habillé l'homme moderne dans le carcan des esclavages. Oui, vive la liberté, et tous les progrès que la science a accumulés! La terrible leçon du Docteur Faust, c'est toute une époque qui la vit, et quelle catastrophe ce serait, s'il n'y avait point des réserves de sages, en ce monde, des esprits vraiment libres qui n'ont jamais accepté l'abrutissement de tous les grégarismes. En certains milieux, on fait la fine bouche sur les avertissements de Notre Dame du monde, surtout depuis cent ans. Mais à la lumière de l'Histoire, on sait que la lutte entre Elle et le dragon, c'est Elle qui la remportera. Ceux qui sont vraiment lucides ne misent pas sur le communisme, malgré tous ses triomphes spectaculaires, trop spectaculaires. Les dictatures de l'Histoire qui volent à l'humain ses vrais titres de noblesse et de grandeur ont toutes la même fin tragique. Il est telle chose que la dignité humaine. Bafouée, triturée ainsi, sur une aussi vaste échelle mondiale, elle éclatera, comme un volcan, et ses réactions auront la pureté de l'exigeant, mais si pacifiant message de l'Evangile.

ROGER BRIEN

L'enfant et les immeubles en construction

Les badauds s'intéressent énormément à la construction d'un nouvel immeuble. La plupart des hommes,—et quelques femmes,—contemplent les machines d'excavation en mouvement, les tranchées qui se creusent, les échafaudages qui s'édifient, et la chute du ciment liquide—toutes chose fascinantes qu'exécutent des hommes au casque de fer. Et plus d'un télégramme ou d'un colis arrivent en retard, parce qu'un porteur était séduit par l'étude visuelle de la construction.

Mais la gent enfantine, elle, ne prend possession des lieux, qu'après les heures de travail, alors qu'il ne reste plus d'ouvriers impatients pour les chasser. La plupart des grosses entreprises de construction emploient des gardiens lorsque les ouvriers sont partis, et ces gardiens ne s'occupent pas de répondre aux mille questions des jeunes. Ce sont les chantiers sans gardien qui donnent libre jeu aux enfants.

Souvent une belle tranchée profonde, à demi remplie d'eau vous invite à y faire flotter des morceaux de bois. Tant mieux si les camarades du futur amiral le tirent de danger lorsqu'il a glissé sur les bords mouillés de la tranchée! Ils peuvent le retirer de l'eau, mais dans d'autres tranchées sèches, les bords sablonneux peuvent débouler et enfouir le petit explorateur.

Puis, il y a les échelles et tous les moyens qui permettent à un bambin d'escalader jusqu'au troisième ou quatrième étage, d'où il ne pourra souvent pas redescendre sans l'aide d'un adulte et d'où plus souvent, il dégringolera tout seul au risque de se tuer.

A l'extérieur, des tas de sable, de chaux et de matériaux attire la curiosité de l'enfant qui ne songe guère que de la chaux peut le rendre aveugle. De grosses pièces de machinerie sur le chantier de construction peuvent avoir été laissées en état de fonctionner par la seule pression d'un lévier ou d'un bouton. Les petits doigts sont habiles à pousser les leviers et les boutons.

S'il y a un immeuble en construction près de chez vous, ne permettez pas aux enfants d'y jouer. Ils peuvent non seulement endommager les travaux, mais ils peuvent se blesser.

Si vous êtes propriétaires de l'entreprise de construction, faites surveiller les lieux par un gardien pour empêcher les jeunes d'y commettre des méfaits. Vous pourriez être responsable dans certaines circonstances des accidents que les enfants pourraient subir, si par votre propre manque de précautions vous aviez permis qu'ils se blessent.

Un terme aux prouesses meurtrières

par le Dr Adrien Plouffe

Il y aurait un moyen épatant de régler le problème de la circulation dans les villes et les villages un tant soit peu importants, ce serait d'édicter une loi dont le seul article le suivant: "Dorénavant, le permis de conduire une automobile sera enlevé à tous les chauffeurs imprudents."

D'un seul coup, des milliers et des milliers de chauffeurs n'auraient plus le droit de conduire une automobile. La circulation redeviendrait normale et le nombre des accidents baisserait de 75 pour cent!

Evidemment, c'est un plan qui appartient au domaine de la fantaisie, mais cette idée ne démontre-t-elle pas la responsabilité de l'imprudence et de l'imprévoyance sur les accidents de la route? Et ne prouve-t-elle pas qu'il y a un nombre considérable d'abonnés chroniques à l'imprudence et à l'imprévoyance? Un fait est indéniable: le nombre des accidents sur la route augmente d'année en année. Plus de 3,000 décès en 1959! Ces chiffres viennent d'être publiés. N'est-ce pas faire un peu bon marché de la vie humaine?

Et dire que dans près de 80 pour cent des cas, ces accidents ont été causés par l'imprudence! C'est ridicule et d'une absurdité inconcevable! Pour peu que cela continue, nous arriverons à 5,000 décès par année. 5,000 décès évitables par la prudence! On pourrait peut-être remédier à cette situation tragique, si on se montrait d'une sévérité rigoureuse, draconienne à l'égard des chauffards qui causent un accident. Si on les juge coupables d'une imprudence réelle, on leur retirerait leur permis de conduire pour un an, deux ans, trois ans suivant le degré de l'imprudence. Cette sévérité implacable aurait pour résultat de réduire le nombre des amateurs de la vitesse exagérée.

Le même traitement serait appliqué à tous les chauffeurs qui causent un accident, alors qu'ils ont bu de l'alcool. Le jour où tous ces ineffables amoureux de la bouteille sauraient le sort qui les attend, ils s'habitueraient à ne pas boire l'alcool avant de se mettre au volant.

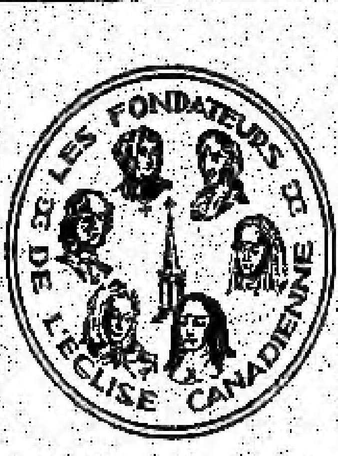
Il faut faire quelque chose pour réduire le nombre des accidents meurtriers causés par la conduite hasardeuse de leur auto par des imprudents ou par les tristes sires dont les réflexes sont engourdis par la boisson.

Quand les appels au gros bon sens sont inutiles, on doit avoir recours aux grands moyens. Le retrait du permis de conduire est parmi ces grands moyens, le seul qui puisse mettre du plomb dans la tête des imprudents, des imprévoyants et de tous ceux qui s'obstinent à conduire leur auto alors qu'ils trouvent la vie bien belle, à cause de leurs libations dangereuses.

La menace du retrait du permis de conduire aurait pour effet d'induire les intéressés à mieux se conduire au volant et à ne pas transformer la route en un chemin bordé de pierres tombales!

Plus de 3,000 morts en 1959! Ohé, messieurs les chauffeurs, n'est-il pas temps de mettre un terme à vos prouesses meurtrières?

LE COMITÉ DES FONDATEURS DE L'ÉGLISE CANADIENNE VOUS ÉCRIT:



SECRÉTARIATS: 25 ouest, rue JARRY MONTRÉAL-11 — 750 est, rue SAINT-JOSEPH QUÉBEC

LA FEMME FORTE ET PARFAITE

Le 28 octobre 1599 naissait à Tours Marie Guyart qui, mariée à Claude Martin, devint veuve après deux ans de vie conjugale exemplaire et, se sentant appelée au service du Christ, entra au monastère des Ursulines en 1631. Favorisée de grâces mystiques et de visions surnaturelles au milieu des travaux les plus absorbants et dans le voisinage d'hommes grossiers, Madame Martin se révèle la femme forte et parfaite qui sait imprégner de divin son activité quotidienne et ses responsabilités sociales.

Epouse, mère, veuve, puis gérante d'une entreprise de transport, elle garde les deux pieds sur la terre dans les questions d'ordre pratique et ses aspirations montent droit vers le ciel quand elle se dégage des soucis matériels que la vie lui impose. Elle est un exemple tout désigné de modèle pour l'émulation des femmes modernes que la vie matérielle accapare de son luxe et de ses préoccupations. Savoir regarder le ciel par-dessus les toits" comme Marie Martin, voilà le désir de nos bonnes âmes féminines, forcément engagées dans les soucis toujours plus exigeants du quotidien.

En 1639, la grande Ursuline s'embarquait à Dieppe pour voguer vers Québec. C'est ainsi que Marie de l'Incarnation devint Canadienne. Elle fonda le monastère de Québec, qui recèle encore aujourd'hui une foule de souvenirs de l'Eminente Fondatrice.

C'est là que la grande Ursuline nous apparaît dans tout son rayonnement, à nous du Canada. Par ses lettres, Marie de l'Incarnation nous montre la fécondité surnaturelle d'une maman sur l'âme et la destinée surnaturelle de son enfant. Par son exemple, elle féconde son existence de moniale en apparence terne, en façonnant sa propre monnaie devant lui assurer l'entrée du paradis. Elle fonde un institut, enseigne, discute d'affaires tout en vivant une vie intérieure intense.

Elle suscite l'admiration de tous: dirigeants, élèves, colons et Indiens, qui l'admirent et lui rendent visite volontiers. Par la pensée et la prière, continuons mentalement ces visites à la Thérèse du Nouveau-Monde.

... ça vous regarde

par Henri Béchard, S.J.
vice-postulateur de la cause de la vénérable Kateri Tekakwitha

Un nouveau livre sur Kateri paraîtra en France, d'ici Noël, aux Editions Emmanuel Vitte. L'auteur: un prêtre canadien, qui a déjà une douzaine de volumes à son nom, M. l'abbé Pierre Théoret, Th. D. Vous avez lu, bien sûr, son intéressant **Monsieur Lussier, un homme, un prêtre,** ou encore sa biographie, **Claire du Canada**— la fondatrice du monastère des Clarisses à Valleyfield. La réputation de cet écrivain distingué a franchi les mers, et on l'a invité d'écrire une vie de vénérable Kateri Tekakwitha.

Ce sera une oeuvre d'environ vingt-cinq pages, un livre à la fois sérieux et captivant. J'en sais quelque chose, puisque je viens de terminer la lecture du manuscrit. Si un tel sujet intéresse les Français d'Europe, n'est-ce pas que ça vous regarde, vous aussi?

Le 9 août dernier, nous partions ensemble, M. l'abbé Théoret et moi, pour refaire le voyage de Kateri en 1677, de son château agnier sur la rivière Mohawk jusqu'à la Mission Saint-François-Xavier du Sault-Saint-Louis sur le fleuve Saint-Laurent.

Journée radieuse. Nous pénétrons aux Etats-Unis par le petit village de Champlain, puis c'est Plattsburg, et plus loin, arrêt pour pique-niquer sous les arbres au parterre du vieux Fort Carillon, merveilleusement restauré. A l'autre bout du lac du Saint-Sacrement (Lake George), Mr. Lord, gardien du Fort William Henry, nous accueille avec beaucoup de bienveillance. Pour nous montrer la route suivie par Kateri, il nous précède en voiture plus de soixante milles, sur de petits chemins secondaires, très bien entretenus, jusqu'à Fonda, N.Y. C'est là, l'emplacement de Gandaouagué, d'où s'est enfuie cette jeune chrétienne, il y a presque trois siècles.

Et pendant tout ce temps, le Lys des Agniers continue de répandre ses bienfaits sur ceux qui lui demandent de l'aide. De la lointaine Californie, Mme B. J. F. écrit: "Il y a un an et demi, ma mère était aveugle. Elle devait subir une opération à l'oeil droit. Elle avait déjà perdu son autre oeil, il y a huit années. J'ai prié Kateri que l'opération réussisse et que ma mère puisse voir, jusqu'à ce qu'elle la rencontre au paradis. Avec l'aide de Kateri ma mère voit maintenant, et verra, j'en suis sûre, jusqu'au dernier jour de sa vie! . . ."

Pendant le mois de novembre, je penserai chaque jour au mémento de ma messe, à tous vos parents et amis défunts, à condition que vous me fassiez parvenir leur nom et la date de leur décès. Adresser votre lettre chez KATERI à Caughnawaga, Qué.

LA RUBRIQUE INTERNATIONALE

BERLIN

par Henry Leonard

Berlin se trouve encore à la manchette des journaux depuis qu'on a annoncé que le régime fantoche de l'Allemagne orientale a fermé la frontière du secteur entre les parties orientale et occidentale de la ville à tous les visiteurs venant de l'Allemagne de l'Ouest. Les Allemands de l'Est expliquent cette mesure illogique en invoquant la "provocation occidentale" qui résultait de la tenue à Berlin-Ouest de réunions d'anciens combattants allemands et de réfugiés allemands de zones maintenant subordonnées à la domination communiste.

La "crise de Berlin" plane comme une menace sur le monde depuis novembre 1958, alors que M. Khrushchev lançait son défi à l'Ouest. On se rappelera qu'à ce moment-là il avait proféré la menace voilée que, à moins que l'Ouest ne consente dans environ six mois à transferer Berlin-Ouest en une "ville libre démilitarisée", (ce qui aurait entraine le retrait des garnisons alliées, seule protection véritable des Berlinois de l'Ouest), l'Union soviétique pourrait recourir à une intervention unilatérale. Près de deux ans ont passé et rien de tangible, rien de matériel, ne s'est produit. Maintenant, il semble que les Berlinois de l'Est aient pris une mesure précise. Certains commentateurs ont exprimé l'avis que c'est, jusqu'ici, le défi le plus sérieux à l'Ouest et que la véritable crise pourrait se produire maintenant.

Toutefois, si l'on considère ce que s'est réellement produit et si l'on examine le sens général de la politique soviétique sur l'arrière-plan international, ces appréhensions paraissent sans fondement. Qu'est-il vraiment arrivé? La circulation n'a pas été interrompue entre Berlin et la République fédérale. On n'a pas fermé aux Berlinois de l'Ouest la frontière du secteur. Seulement quelques visiteurs de l'Allemagne de l'Ouest ont été renvoyés par la police dite populaire. D'après la déclaration du régime de l'Allemagne occidentale, cette mesure restera en vigueur pendant cinq jours en tout. Et, ce qui est le plus important, les Russes n'ont pas bougé.

L'Ouest a réagi avec promptitude et fermeté. Les trois commandants occidentaux en poste à Berlin ont envoyé une protestation à leur homologue soviétique, lui rappelant que ce sont les Russes qui ont la responsabilité du secteur oriental de Berlin, et qualifiant le geste de l'Allemagne orientale de violation flagrante du droit de libre circulation dans les limites de la ville. Berlin, on doit se le rappeler, forme une zone "quadripartite" soumise à la surveillance des quatre Puissances qui ont assumé l'autorité suprême lors de la reddition sans condition de l'Allemagne en 1945. L'Ouest a donc des droits absolus à Berlin, droits qui ne découlent d'aucun accord conclu avec les Russes. Mais il y a eu des accords entre les puissances de l'Ouest et les Russes au sujet de dispositions d'ordre pratique, telles que la circulation vers Berlin ou à partir de Berlin. A la suite de la défaite du blocus soviétique grâce au pont aérien des Alliés, le gouvernement soviétique, dans un accord de juin 1949, s'est de nouveau engagé à assurer le libre fonctionnement des communications.

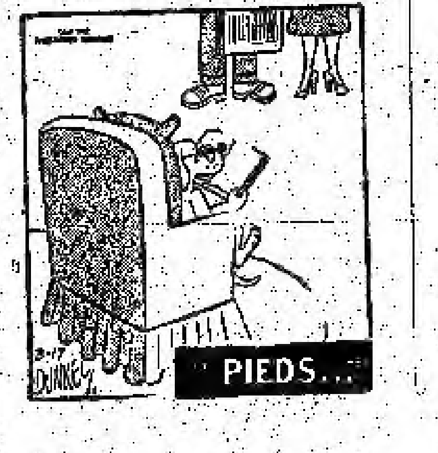
Si la provocation actuelle des Allemands de l'Est n'est que piqûre d'épingle, elle a néanmoins son importance en ce qu'elle sert à rendre hors de tout doute la détermination de l'Ouest de soutenir Berlin-ouest. A Londres, en conséquence, le ministère des Affaires extérieures a rappelé les nombreuses garanties de l'Ouest au sujet de Berlin et a bien fait comprendre que le gouvernement anglais ne reconnait pas les prétentions de l'Allemagne orientale d'après lesquelles le secteur oriental d'une ville quadripartite appartient à la prétendue "République démocratique allemande".

L'histoire enseigne que l'avertissement hâtif offre la meilleure méthode pour éviter les faux calculs. Il est donc important que la partie communiste ne garde aucun doute sur la détermination de l'Ouest.

Que croit pouvoir gagner par son geste herr Ulbricht, chef du régime fantoche de l'Allemagne de l'Est? Naturellement, il veut maintenir la fiction que Berlin est un "point névralgique", mais, comme tout est calme à Berlin-Ouest et qu'il n'est pas question que les réunions contre lesquelles l'Allemagne orientale proteste aient le moindre aspect de provocation, Ulbricht a dû monter sa propre crise afin d'attirer de nouveau l'attention sur lui-même. Vu la tragique abondance de crises qui se produisent dans le monde entier de Cuba au Congo, il a dû se sentir plutôt négligé.

M. Khrushchev, il va sans dire, a plus d'importance que herr Ulbricht. D'habitude, il ne sert de rien de vouloir pénétrer ses intentions mais une chose est certains, et c'est qu'il ne laisse pas ses prétendue alliés échapper à sa mainmise. Si M. Khrushchev ne veut pas d'un règlement de comptes avec l'Ouest qui pourrait avoir des conséquences incalculables,—et il faut songer que Berlin est vitale quant à la position de l'Ouest,—herr Ulbricht n'aura pas la permission de dépasser la limite assignée. Naturellement, il arrive souvent que M. Khrushchev soufle chaud et froid à la fois. Il est intéressant, toutefois, de rappeler que, dans sa réponse à la lettre que lui adressait M. Macmillan le 3 août (réponse par ailleurs entièrement négative), il a indiqué encore une fois que, bien qu'il n'ait pas abandonné ses idées au sujet de Berlin, il n'a pas décidé d'abandonner le sentier des négociations et qu'il désire attendre la prise de pouvoir du prochain gouvernement américain pour reprendre ses négociations avec l'Ouest. Ces affirmations ont infiniment plus de poids que les énoncés d'Ulbricht.

La "crise de Berlin", déjà vieille de deux ans, persistera sans doute encore longtemps. Une attitude déterminée et unie de la part de l'Ouest, jointe à la volonté de négocier s'il existe quelque chance de négociation, semble la meilleure garantie qu'il ne se produira pas de faux calcul tragique. L'arrière-plan reste sombre, mais il semblerait qu'herr Ulbricht se soit livré à un nouveau tour de passe-passe pour attirer l'attention sur soi.



CHRONIQUE AUDIO-VISUELLE

Louis-Ph. Barette, président
Comité des Aides audio-visuelles, A.E.F.O.

Enseigner, c'est d'abord transmettre une pensée, une culture, une civilisation. Tout renouvellement des moyens qui permettent l'expression et la transmission de la pensée ne peut manquer d'avoir sa répercussion dans le domaine pédagogique. L'invention de l'imprimerie, il y a cinq cent ans, transforma la vie intellectuelle et, avec elle, l'enseignement. L'introduction à l'école du film, du disque de la radio, de la télévision n'aura pas moindres conséquences. Comme il est fréquent, c'est la proximité même de l'évènement dont nous sommes les contemporains qui nous cache son ampleur.

On se récriera peut-être devant cette affirmation. Bien sûr, ces nouveaux moyens ne sont que des instruments supplémentaires de l'action pédagogique, et un instrument n'est que l'agent d'exécution d'une pensée et d'une volonté. Il vaut ce que vaut l'esprit qui l'anime; il peut être la pire comme la meilleure des choses. Mais, bien que passif il influe sur la pensée même qui l'utilise et sur le style de l'exécution. On n'écrit pas la même phrase musicale pour la harpe et pour le violon, ni la même séquence dramatique pour le scène et pour l'écran. Et on ne les joue pas de même. Lorsque apparurent les premiers livres imprimés, ce n'est pas seulement la méthode, c'est aussi le contenu même de l'enseignement qui se trasforma. Et ce fut la Renaissance! Les techniques audio-visuelles ont créé à leur tour de nouveaux modes d'expression, de nouveaux supports de la connaissance. Il dépend de nous que leur introduction dans la vie scolaire soit, à sa manière, une Renaissance.

Qu'on souhaite l'usage pédagogique des techniques audio-visuelles, ou qu'on le craigne, il est indispensable d'en connaitre tous les avantages et aussi les dangers. Les productions du film, du disque, de la radio ou de la télévision doivent s'adapter à la psychologie de l'enfant, à la progression de l'enseignement, au rythme des leçons. Conçues, au départ, pour un spectateur passif, elles doivent se plier aux exigences et suppose des éducateurs pleinement renseignés sur les résultats déjà obtenus, guidés par les plus experts d'entre eux, communiquant à d'autres, à leur tour, leurs études et leurs expériences. Une large information maîtresses est donc la condition même d'un emploi efficace des techniques audio-visuelles dans l'enseignement.

"Non! c'est ma réserve pour le téléphone!"

Voici une histoire vécue:

L'un de nos employés passait récemment près d'un comptoir de lunch où des enfants s'apprêtaient à commander une deuxième tournée de limonade. L'un deux, un petit garçon nommé Jacquot, s'aperçoit qu'il ne lui reste plus qu'une pièce de dix sous.

"Impossible!—fait-il énergiquement—c'est ma réserve pour le téléphone!"

De toute évidence, ses parents lui avaient fait comprendre qu'au cas où il viendrait à s'égarer ou à s'attarder, il n'aurait—pas plus qu'eux-mêmes—de raison de s'inquiéter s'il avait toujours sur lui une pièce de dix sous: il trouverait toujours, pour les appeler, un téléphone à proximité!

Ainsi, pour dix cents seulement, la maman de Jacquot achète sa tranquillité d'esprit... nouvelle preuve des précieux services que rend le téléphone pour un prix vraiment modique.

LA COMPAGNIE DE TELÉPHONE BELL DU CANADA

Nos PROFESSIONNELS et HOMMES D'AFFAIRES

DESMARAIS & MACLEAN

AVOCATS et NOTAIRES

J. N. Desmarais, B.A., C.R. - Lennox A. MacLean, B.A., L.L.B.
Robert E. Maranger, B. Com.

Suite 102 - 103 • Edifice Mackey
Tél.: OS 5-7521 • Sudbury, Ontario.

Léopold Y. Lacourcière

B.A., R.O., O.D.
Optométriste

Examen des Yeux—VERRES DE CONTACT—Prescriptions

Bureau: OS 4-5156 Sudbury, Ont. 36 est rue Elm

LACOURCIERE et LACOURCIERE

AVOCATS - NOTAIRES

Edifice
La Banque Toronto-Dominion
18 Durham S. — OS 5-8221
Sudbury, Ontario.

A. FOURNIER LTEE

Assurances

Etabli en 1895

FEU — AUTO
et AUTRES

Prêts sur Hypothèques
133-135 Cedar OS. 4-5287

GODIN & LACROIX

Avocats — Notaires

O. J. Godin, B.A.
J. A. Lacroix, B.A.

4 Durham N. Suite 305
Sudbury OS 3-3639

Pour le meilleur comfort essayez TORIDHEAT

1—L'unité TORIDHEAT Modèle ORA-air climatisée est enfermée dans un joli cabinet, durable, facile à nettoyer, fini émail.
2—Plus grande économie d'huile avec le brûleur rotatif Wall Flame.
3—FILTRE plus facile à remplacer, très efficace.
4—Souffleur silencieux, monté sur caoutchouc.
5—Le contrôle facile avec thermostat, Humidificateur Vapo-glass.

Voyez-le chez

Morrison Plumbing & Heating

164 rue Elgin — Tél.: OS 4-0797

J. P. RAYMOND

ASSURANCES GENERALES

Guy Raymond, rep.

OS. 4-3377

147 Notre-Dame - OS. 3-6832

RELATIONS

REVUE DU MOIS
... D'INTERET GENERAL
PAR EXCELLENCE AU
CANADA FRANCAIS

- pour les hommes de profession libérale
- pour les éducateurs
- pour les hommes publics
- pour les chefs ouvriers
- pour les dirigeants sociaux
- pour le clergé
- pour les communautés religieuses

On peut s'abonner à 'Relations'

$4.00 par année

122 Elm e. — OS. 3-0700

(voir G. C. Faucon)

Esso

Charette Frères Limitée

Produits Esso Imperial

Dépannage
(Towing Service)

Stationnement pour roulottes
(Mobile Home Park)

HANMER, ONT.

Route 545 Tél.: WO 9-2629

PROFITEZ DE CES 'EXTRAS'

DANS LE TELY (fin de semaine)

- Magazine de fin de semaine avec Gregory Clark, Andy O'Brien et autres.
- La TV en revue du lundi au dimanche avec R. Poulton.
- 16 pages comiques en couleurs.
- Voyages, Sports, livres, etc...

LE TELY (fin de semaine) .10¢

Lazy Bob's
MOTEL

Route 69 - près de Richard Lake à 4 milles de Sudbury
14 unités de 2 pièces comprenant
- télévision
- radio
- téléphone
- chambre de bain (4 morceaux)

L'endroit idéal où le confort règne pour vous et vos amis!
ROLAND GRENON, Prop.
OS. 4-2761 et 4-0037

Lisières en couleurs

Lisières de nylon-tricolette en couleurs seulement.
Couleurs: Pâles, médiums et foncées assorties.
Sacs de 25 lbs couleurs assorties: 35c. la lb.
Par 100 lbs de couleurs assorties: 31c. la lb.
Lisières blanches seulement: 25c. la lb.
Boutons mélangés, grandeurs modèles et couleurs assorties. Paquet de 1 lb, $1.40 la lb.
Tissu à linges de vaisselle et serviettes à main. Paquet de 2 lbs (app. 15 vgs) pour $1.20.
Bas nylon, seconds, facilement réparables. 6 paires pour $1.00.
Dentelle blanche et de couleur. Largeurs et couleurs assorties. Paquet de ½ lb pour $2.00.

Demandez notre catalogue gratis
FOYER D'ECONOMIE
1840 Parthenais, Montréal, P.Q.

Magasin Lalande

Ligne complète de linge de travail pour HOMMES & GARCONS

Ouvert tous les samedis soirs jusqu'à 9 hres

Coins King & Notre-Dame
OS 4-5263

PRUDENTIA

Piétons, cyclistes, motocyclistes et automobilistes, soyez prudents en cette fin de semaine, vous demande le Comité provincial de Sécurité routière (Prudentia). La belle saison approche déjà à sa fin. Si vous avez été assez chanceux pour vous en tirer sans accident de la route jusqu'à présent, pourquoi ne pas vous montrer plus prudents qu'à l'ordinaire. Pourquoi gâcher un avenir par un accident qui peut tout aussi bien être fatal à vous-même ou à une personne qui vous est chère ou encore dont les conséquences pourraient être désastreuses au point de vue financier?

En six années, le nombre des accidents de la circulation a diminué de plus de vingt mille alors que le nombre des véhicules-moteurs enregistrés dans la province a augmenté de près de quatre cent mille. Par contre, après les maladies du coeur et le cancer, ce sont les accidents de la route et de la rue qui font le plus de morts au Canada et dans la province. Ces morts accidentelles ne sont pas justifiées puisqu'elles sont le résultat, dans 95 pour cent des cas, d'une erreur de jugement.

Bon nombre d'automobilistes ne sont pas justifiés de se plaindre des taux élevés d'assurance-automobile puisqu'ils sont les premiers, par leurs imprudences et les accidents qu'ils causent, à contribuer à la hausse des taux d'assurance. Plus de prudence et moins d'accidents, répète sans cesse le Comité provincial de Sécurité routière (Prudentia). Moins d'accidents et taux moins élevés, répondent à leur tour les compagnies d'assurance-automobile. Soyons prudents au volant. Respectons la vie et la propriété des autres usagers de la route.

LEBEL & FILS

Nettoyeurs et Teinturiers

142 rue EYRE
OS 3-9535 - 6 - 7
Sudbury, Ont.

PAUL E. ARSENAULT

Comptable agréé

1032 Blvd Lasalle

Sudbury OSborne
Ontario 4-6972

Plomberie Chauffage
Installation et Réparation
de toutes sortes

Hubert Guenette

316 rue Draper Sudbury
Tél.: OS 3-8590

Sudbury Lumber & Builders' Supplies Ltd.

Matériaux de construction de toutes sortes

Spécialité
Bois de charpente

647 Falconbridge Rd., OS 3-5941
Lebel, Ont., J. S. Drouin, gérant

Transport DELONGCHAMP
Compagnie Ltée

- Service de déménagement Local et Longue Distance

20 Lorne S. Sudbury
Tél.: OS 5-5611

Votre distributeur ESSO du nord de la ville

Pneus et batteries ATLAS

• Service de toute sorte •

Poste d'Essence POULIN

621 Notre Dame - Tél. OS 5-8180

Encouragez Nos Annonceurs

Futurs Mariés

- Faire Part
- Serviettes
- Remerciements

Etc.

Consultez

Arts Graphiques Ltée

OS. 3-0700

SERVICE DE 24 HEURES

122 Elm E. - Sudbury

- LISEZ ET FAITES LIRE L'AMI DU PEUPLE -

Après les vacances

Votre teint bronzé vous va à ravir, cousines. A votre retour à la ville, on vous dira que le grand air vous a fait un bien immense, que vous rayonnez de santé.

Mais vous rendez-vous compte que pour acquérir ce superbe teint bronzé, vous avez dû subir de longues expositions aux rayons de soleil d'été . . . je ne vous en blâme pas: on ne va pas en villégiature pour rester à l'intérieur. Mais ce soleil qui vous a valu ce beau teint dont vous êtes si fières, il a, en même temps, asséché sans merci les huiles qui assurent à votre peau l'onctuosité nécessaire à se conservation . . . la sécheresse de la peau, c'est la vieillesse prématurée, la cause des rides, des pores dilatés.

Il importe donc, dès maintenant, de réparer les dommages faits à votre épiderme par la trop grande exposition aux rayons du soleil, au vent, au grand air.

Ce que vous avez très probablement gagné en santé vous compense amplement pour le petit inconvénient d'avoir une peau asséchée, inconvénient qui est vite réparé si vous faites usage sans délai d'une riche crème de nuit, fortement vitaminée aux vitamines "F".

J'insiste sur les vitamines "F", parce que ce sont les seules qui affectent favorablement l'épiderme par application externe.

Toutes les crèmes contiennent des vitamines mais toutes ne contiennent pas des vitamines "F", rappelez-vous-le et c'est le seul des éléments connus de la science qui pénètre les couches profondes de la peau et remplace les secrétions huileuses naturelles.

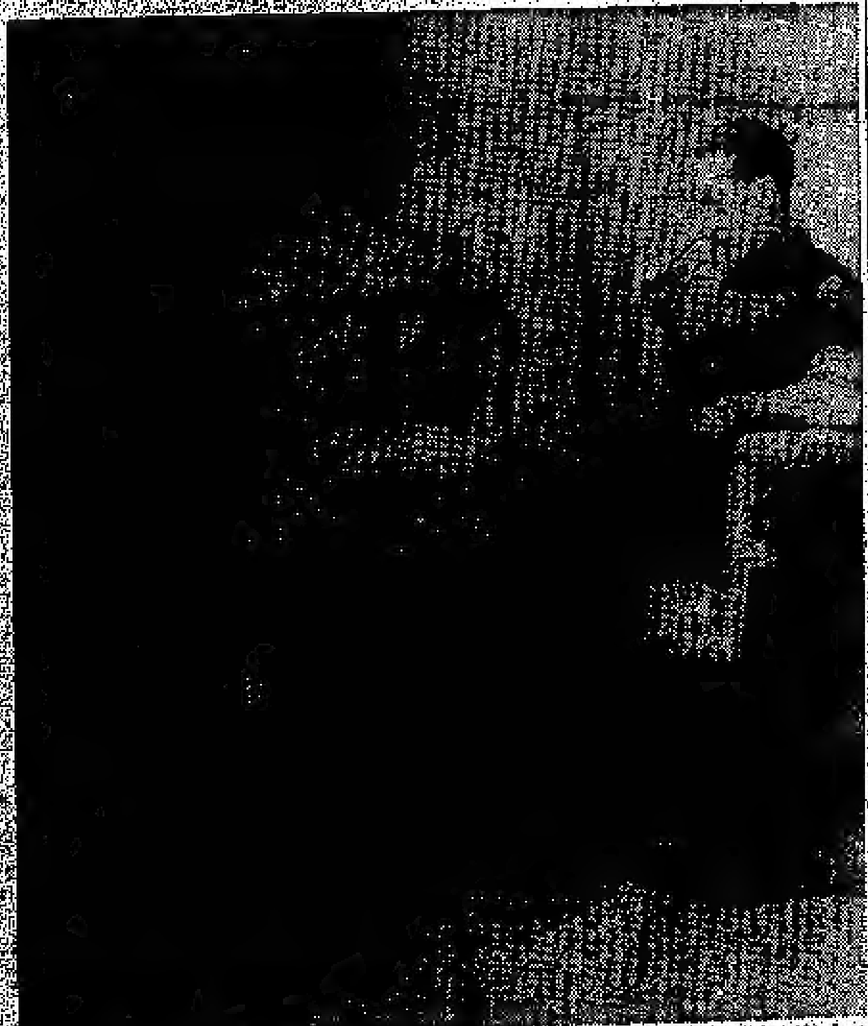
Mon feuillet sur les soins du visage que je serai heureuse de vous envoyer contre l'envoi d'un timbre de 5c. pour couvrir les frais, vous enseigne comment combattre les détériorations de la peau et même de défier l'âge.

Faites m'en la demande. Il suffit d'adresser votre enveloppe à "Cousine Blanche", 3763 Lasalle Blvd, Verdun. Mes autres feuillets sur les soins des cheveux, des yeux, sur le développement normal du buste, de la maigreur excessive, de l'obésité, de l'enlèvement des poils follets, de la transpiration excessive . . . vous seront aussi envoyés sur demande.

Le fait d'être lectrice de ce journal suffit et vous n'avez qu'à m'écrire et vous pouvez être assurées que je vous aiderai de tout mon coeur à résoudre vos problèmes de beauté. Pas de fausse honte, racontez-moi franchement les troubles de beauté qui vous embarrassent, je suis la seule à lire vos lettres.

COUSINE BLANCHE

Que ce soit pour la kermesse paroissiale ou pour votre propre tranquilité d'esprit lorsque vous cousez, vous adopterez avec enthousiasme ce petit tablier. A noter: le galon à mesurer utilisé comme ornement, les attaches partant de la ceinture pour porter les ciseaux et la pelote à épingles en forme de coeur, les poches profondes descendant presque jusqu'à l'ourlet.



L'IMAGINATION au service du confort! Ces fauteuils destinés à la salle de jeux ou au patio sont des barriques découpées, montées sur une base pivotante et tendus de somptueux "Fabrilite" Granada. Le bois a été poncé et fini chêne blond. Le mobilier comprend quatre fauteuils et une solide table, de modèle tournant ou à cocktails et jeux.

COSTARDE A LA VANILLE

½ tasse de sucre,
1 c. à thé de farine
⅛ c. à thé de sel,
2 oeufs entiers
1 jaune d'oeuf
1½ tasse de lait,
1 c. à thé d'extrait pure vanille

Combiner le sucre, la farine et le sel dans la partie supérieure d'un bain-marie ou dans une casserole. Ajouter les oeufs entiers et le jaune d'oeuf. Bien mélanger. Y incorporer le quart de tasse de lait. Chauffer le lait qui reste seulement jusqu'à ce que chaud et l'ajouter. Cuire au-dessus d'eau chaude (non bouillante) ou sur un feu très doux jusqu'à ce que le mélange couvre une cuillère métallique, environ 5 minutes, brassant constamment. Ajouter l'extrait pure vanille en brassant. Refroidir et réfrigérer. Servir sur les poires Carmen.

Compote aux poires en gelée

6 poires mûres et fermes,
2 c. à table de jus de citron frais,
¾ tasse de sucre,
2 tasses d'eau,
1 bâton de cannelle, entier
1 tranche de citron,
½ tasse de gelée de groseilles

Laver et peler les poires. Les couper en deux et en enlever le coeur, si elles sont grosses; les laisser entières, si petites. Les frotter au jus de citron pour en prévenir la décoloration. Mélanger le reste du jus de citron, le sucre, l'eau et la cannelle. Porter au point d'ébullition. Ajouter les poires, couvrir et mijoter jusqu'à ce que les poires soient tendres, mais encore fermes, environ 20 minutes. Enlever soigneusement les poires pour les placer sur le plat à servir. Couvrir et faire refroidir. Ajouter la tranche de citron au sirop. Cuire jusqu'à ce que le mélange commence à épaissir, environ 5 minutes. Couler, refroidir et réfrigérer. Pour servir, fondre la gelée e la servir par cuillérées sur les poires pour les glacer. Déposer chaque poire dans un plat à servir et servir avec du sirop refroidi.

RENDEMENT: 6 portion.

Salade cactus aux poires fraîches

6 poires Bartlett fermes et mûres,
1 tasse de sucre,
2 tasses d'eau,
1 c. à table de jus de citron frais,
2 bâtons de cannelle, entiers
½ c. à thé de clous, entiers,
Arachides rôties, écalées, pour garniture,
Laitue,
Mayonnaise,

La bijouterie qui tache la peau ne requiert peut-être qu'un bon brossage à l'eau et au savon. Bien rincer, bien sécher, puis enduire d'une couche de vernis à ongles incolore.

. . . Pour un tablier de couture

Le bourdonnement heureux et familier d'une machine à coudre apaise nos nerfs tendus, vous diront les ferventes de la couture. Mais notre enthousiasme est quelque peu diminué lorsqu'il nous faut marcher à quatre pattes sur le tapis pour retrouver une aiguille minuscule, ou pour rattraper une bobine de fil qui se déroule ironiquement sous nos yeux.

Et comment remédier à ces petits inconvénients? Rien de plus simple: confectionons dès aujourd'hui un ravissant tablier de couture. N'importe quel patron de tablier fera l'affaire, point n'est besoin d'en acheter un spécialement. Quant au tissu lui-même, les spécialistes du cercle de couture local recommandent une cotonnade solide et sanforisée, telle que le denim, qui garde si bien sa forme, se lave comme un mouchoir de poche et a une résistance à toute épreuve.

Surtout, aménagez des poches profondes dans ce tablier de couture, si profondes qu'elles doivent presque atteindre l'ourlet du bas . . . car bientôt viendront s'y réfugier tous ces petits accessoires qu'une couturière a besoin d'avoir sous la main à chaque instant: fil, aiguilles, dés, laine à repriser . . . et mmée lunettes!

Un galon à mesurer servira de motif décoratif et il se révèlera en même temps fort utile pour mesurer les petits morceaux de tissu.

Commencez l'application sur le bord supérieur de la poche droite, descendez le long du côté droit, puis à travers le devant du tablier pour remonter sur le côté gauche et terminer sur le bord supérieur de la poche gauche. Cette décoration est particulièrement attrayante lorsque, comme c'est le cas sur notre photographie, elle souligne bien les pouches. Pour l'appliquer, adoptez un large point zigzag ou faites tout simplement une double ligne de piqûres. Et surtout, n'oubliez pas d'insérer deux petites pattes dans la ceinture . . . l'une pour une pelote à épingles en forme de coeur, l'autre pour une paire de ciseaux.

Taillez cet accessoire dans un morceau de meutre rouge, de 6" x 11" et bourrez-le de débris de coton ou de marc de café bien sec, ce dernier ayant, d'après les spécialistes du cercle local de couture, la propriété inattendue de garder les aiguilles et les épingles bien pointues.

Ce ravissant tablier de couture constitue un petit cadeau que vous pouvez facilement vous offrir à vous-même. Comme c'est rassurant que d'avoir tout sous la main! Que de pertes de temps et de crises de nerfs évitées, grâce à ce petit tablier! Et quelle trouvaille pour la prochaine kermesse paroissiale! Prévoyez-en quelques douzaines, cars ils se vendront comme des petits pains!

Tommy Sands et son épouse, Nancy Sinatra, fille de Frank Sinatra sourient aux photographes après leur récent mariage à Las Vegas. Ils ont remis leur lune de miel après le séjour du mari dans l'aviation américaine qui doit durer six mois.

Il arrive pour distribuer

DES DOLLARS D'ARGENT

du 10 oct. au 4 nov.

Ménagères de SUDBURY et ses environs, ATTENTION!

Du 10 octobre au 4 novembre, le Gai Meunier de la farine Purity visitera chaque jour un grand nombre de foyers de Sudbury et de ses environs. Il passera peut-être chez vous . . . S'il frappe à votre porte, et si vous avez de la farine Purity, il vous remettra un dollar en argent! Achetez donc, dès aujourd'hui, de la farine Purity!

FARINE PURITY

Satisfaction garantie . . . son taux de protéine est éprouvé!

Messe du St-Esprit à l'Université de Sudbury. Mgr Carter, Chancelier de l'Université. Me Léon Lalande, président du Bureau des Régents

SUDBURY — Des fêtes religieuses et civiles ont marqué mardi après-midi le 27 septembre, l'intronisation de Mgr Alexander Carter, évêque du Sault-Ste-Marie comme premier chancelier de l'Université de Sudbury. C'est en l'église du Christ-Roi de Sudbury à 4.30 hres p.m. qu'une cérémonie religieuse marqua cet évènement important en présence des étudiants de l'Université, du corps professoral, des prêtres du diocèse et d'une foule de citoyens.

La messe dite du Saint-Esprit, célébrée à l'occasion marqua en même temps le début de l'année académique de l'Université de Sudbury. Un sermon fut prononcé en français et en anglais par Mgr Carter. A 6 hres p.m. à l'hôtel Nickel Range avait lieu le banquet du Bureau des Régents de l'Université de Sudbury. Dans la soirée une réunion plénière des Régents se tint à l'Université afin de discuter des projets d'avenir de la jeune institution.

Dans un communiqué remis à L'Ami du Peuple, le R.P. Guillaume Belcourt, S.J., vice-recteur de l'Université de Sudbury révéla la liste des Régents de l'Université qui sont au nombre actuel de 27. Ce nombre peut atteindre 30 au besoin. Ce Bureau des Régents est sous la présidence de Me Léon Lalande de Montréal, ancien élève du Collège du Sacré-Coeur de Sudbury.

Outre M. Lalande on y voit les noms de: Mgr J. C. Humphrey, P.D., V.G. (Sudbury); Mgr L. J. Côté, P.D., V.G., (Sudbury); RR.PP. Y. Ferland, S.J.; A. Dupas, S.J. (Sudbury); S. Valiquette S.J. (Sudbury); A. Lococo, C.S.B. (Sudbury); MM. A. Arvisais (Ottawa); Gordon Browning (Sudbury); A. Cazabon M.D., (Sudbury); P. Chalifoux, D.D.S. (Sudbury); F. J. Costigan (Sudbury); Charles Davis (Sudbury); William Doran, (Sudbury); Gil Godin, (Sudbury); James Grassby, (Sudbury); J. A. Laberge (Montréal); Me Maurice Lacourcière (Sudbury); Edouard Lafrance (Sudbury); Del Lamont (Sudbury); André Lécuyer B.A. (Chelmsford); Victor Ménard, M.D. (Verner), J. Mysak M.D. (Sudbury), J. J. Olscamp (Sudbury); Alfred Pagnutti (Sudbury); Jean Pigeon M.D. (Blind River); Mme Robert Orange (Sudbury).

Les choses en grand à la Caisse Populaire St-Jean-de-Brébeuf

SUDBURY — Dimanche soir, le 25 septembre, un nombre imposant de sociétaires de la Caisse Populaire St-Jean-de-Brébeuf se réunissaient à la salle paroissiale afin d'y choisir les candidats pour l'élection annuelle qui doit se tenir à la fin du mois d'octobre.

L'assemblée était dirigée par M. Gilbert Roussy, président de la Caisse assisté de M. Arthur Pharand comme secrétaire d'assemblée. Les membres présents choisirent M. Aurèle Ricard comme président du Comité de nomination assisté de M. Gilles Allard. Après quelques mots d'explication sur les devoirs et pouvoirs d'un officier par M. Ricard on procéda à l'élection de candidats devant remplir les différents postes vacants pour la nouvelle année fiscale. Furent nommés: **A l'administration: (3 à élire)**: MM. Hector Gervais, Gilles Allard, Elisée Ferland, Ubald Riopel, Raymond Pilon, René Charbonneau, Aldège Bigras. **A la commission de crédit: (1 à élire)**: Donatien Pelland, René Charbonneau, Aimé S. Lapalme, Gilles-Allard, Henri Ménard, Léo Rivet. **Au Comité de surveillance: (1 à élire)**: Laurent E. Albert, Gilles Allard, Léopold Moisan, Aurèle Ricard, René J. Dionne.

Le président Roussy annonca ensuite que les candidats auront jusqu'au 11 octobre à 8 hres p.m. pour signifier par écrit au secrétaire de la Caisse s'ils acceptent ou non leur nomination. Le secrétaire-gérant Arthur Pharand rappella à l'auditoire que l'assemblée générale de la Caisse Populaire St-Jean-de-Brébeuf aura lieu à la fin d'octobre et lança une invitation générale afin que tous les paroissiens y assistent . . . "la grande assemblée annuelle de la Caisse Populaire St-Jean-de-Brébeuf réserve toujours des surprises."

(Communiqué).

Annonce Classée

GUIDE POUR LA CHASSE

Chasseurs et trappeurs apprenez d'un expert. Sachez comment attraper le vison, le putois, le chat sauvage et le renard avec nouveau piège valant $5.00. Méthode garantie ou argent remis. O.N. Sauvé, chasseur, B.R. Huntingdon.

27ième Congrès de la S.C.H.E.C. le premier du genre à Sudbury

SUDBURY — L'évènement de l'automne à Sudbury est bel et bien le 27e Congrès de la Société Canadienne d'Histoire de l'Eglise Catholique (S.C.H.E.C.) qui tient ses assises pour la première fois ici les 1 et 2 octobre.

Au moment où nos lecteurs parcourent ces lignes, les délégués d'un bout du pays à l'autre, anglais ou français, participent à deux journées de séances d'étude qui portent sur des sujets les plus divers. Les sujets français discutés sont les suivants: "Le contrat d'association entre les Jésuites et le Sieur de Biencourt en 1611", (R.P. Lucien Campeau S.J.); "Le développement de l'Eglise catholique à Sudbury", (M. Lorenzo Deschamps); "Mattawa, centre religieux", (R.P. Gaston Carrière, O.M.I.); "L'exploit du Long Sault dans l'optique de l'Eglise", (l'hon. Lionel Bertrand); "Le sénateur Raoul Hurtubise, M.D." (Rev. F. Boland, C.S.B.); "Le diocèse du Sault Sainte-Marie", (M. l'abbé Adolphe Proulx, de l'évêché); "Les filles de Mère d'Youville dans la région de Sudbury", (R. Mère Monique d'Ostie S.G.C.). Ces séances d'étude se tiennent conjointement au Collège Notre-Dame, rue Lévis et au Collège du Sacré-Coeur rue Notre-Dame, en anglais et en français.

Le R.P. Lorenzo Cadieux S.J. de l'Université de Sudbury et président général de la Société faisait remarquer que tous ceux qui s'intéressent à l'histoire de l'Eglise catholique peuvent devenir membres de la Société. La cotisation annuelle de trois ($3) dollars donne droit au **Rapport**, un volume de plus de 200 pages contenant tous les travaux du dernier Congrès. Pendant le congrès on reçoit les cotisations au bureau d'inscription. En autre temps les correspondances et les cotisations doivent être adressées respectivement au secrétaire ou au trésorier de la Société. Le public est admis gratuitement à toutes les séances d'étude de cette fin de semaine, mais seuls les membres des Conseils ont droit de participer aux réunions administratives.

Le 27ième Congrès de la S.C.H.E.C., qui porte en anglais le nom de "Canadian Catholic Historical Association", (C.C.H.A.) se termine lundi avant-midi le 3 octobre par une visite, pour ceux qui le désirent, des usines de l'International Nickel Co. à Copper Cliff.

(Communiqué).

Congrès d'instituteurs au Collège N.-Dame

SUDBURY: Le Congrès des instituteurs pour l'année académique 1969-1961 se déroule, vendredi 30 septembre au Collège Notre-Dame rue Lévis à Sudbury. Ce congrès réunit les instituteurs et institutrices des districts d'inspections de MM. J.-D. Bougie, Olivier Pelletier et Onésime Tremblay.

Une messe d'ouverture est célébrée à l'église Ste-Anne de Sudbury vendredi à 9 hres a.m. L'inscription des congressistes a lieu après la messe au Collège Notre-Dame. Le maire Edgar de Sudbury souhaite la bienvenue suivit d'une conférence par M. Rémi Millette, M.A., B. Péd., Ph. D., actuellement inspecteur des écoles à Ottawa.

Dans l'après-midi, les membres des unités 1-2-3 se réunissent respectivement à l'école Assomption, à la salle Ste-Anne et au Collège Notre-Dame.

AVIS

A CEUX QUI SOLLICITERONT UN PERMIS DE CONDUIRE

Vendredi le 30 septembre, le département du Transport de l'Ontario ouvrira officiellement un nouveau bureau d'examens pour les conducteurs, à 320 chemin Frood, (entrée sur la rue Kathleen, Sudbury). Les examens pour les permis de conducteurs, services publics ou usage privé, auront lieu du lundi au vendredi inclusivement de 8.30 hres a.m. à 5.00 hres p.m.

Des heures de rendez-vous peuvent être demandées en appelant le bureau d'examens durant les heures mentionnées ci-haut.

LE DEPARTEMENT DU TRANSPORT DE L'ONTARIO

l'Hon. J. Yaremko, C.R.
Ministre

D. J. COLLINS
Ministre suppléant

BOTTIN PAROISSIAL

PAROISSE DE L'ANNONCIATION
Sudbury, Ontario

Curé: Rév. J. Michaud, 1168 Northway Avenue, Sudbury, Ontario. OS. 3-6612.
Heures des messes: Dimanche: 8, 9.30, 11 a.m. et 5.15 p.m. Semaine: 7.30 a.m. Premier vendredi: 7.30 a.m. et 8.30 p.m.
Confessions: Samedi: 7 à 8.30 p.m. Dimanche matin et tous les matins avant la messe.
Baptêmes: Dimanche de 2 à 3.30 p.m.

PAROISSE LA TOUSSAINT
Minnow Lake, Sudbury

Curé: Rév. Gérard Vachon, 18 ave Bellevue, Sudbury. OS. 5-6622.
Vicaire dominical: Rév. Aurèle Blake.
Heures des messes: Dimanche: Eglise, 9, 9.30, 11 a.m., 5.15 p.m.; Ecole Ste-Thérèse, 9 et 11 a.m. Fêtes d'obligation: Eglise, 8, 9, 11 a.m. et 2 p.m.; Ecole Ste-Thérèse: 9.30 et 11 a.m. Sur semaine: 7.15 a.m. Samedi 9 a.m.
Confessions: Chaque matin aux heures des messes. Le samedi 3.30 à 4.30 p.m. et 7.30 à 8.30 p.m.
Baptêmes: 3 hres p.m. Avertir d'avance.

PAROISSE NOTRE-DAME DE L'ESPERANCE
Val Caron, Ontario

Curé: Rév. Omer Dubuc, Val Caron, Ont. Téls.: TW. 7-4463 et TW. 7-4000.
Heures des Messes: Dimanche: 8 - 9.30 et 11 hres a.m. Camp Forest (Frenchmen's Lake). 5.15 p.m. Sur semaine: 9 hres a.m.
Confessions: le dimanche matin.
Baptêmes: avertir.

PAROISSE SACRE-COEUR
Sturgeon Falls, Ontario

Curé: T.R.P. Auguste Vaillancourt, V.F. 71 rue John, Sturgeon Falls, Tél.: 700.
Vicaires: Rév. J. Marchand, Rév. Laurent Martin et Rév. Raymond Gauthier.
Heures des Messes: Dimanche: 6.45, 8.30, 9.45 et 11.00 a.m. Fêtes d'obligation: 6.45, 8.30, 9.45, 11.00 a.m. et 6.30 p.m. Sur semaine: 7.00 et 7.30 a.m. Samedi 7.00, 7.30 et 9.15 a.m. 1er vendredi 7.00, 7.30 a.m. 5.30 et 9.00 p.m.
Confessions: Samedi, veille des Fêtes et du 1er vendredi 3.00 à 5 p.m. et 7.30 à 8.30 p.m.
Baptêmes: Dimanche 3.00 à 4.00 p.m.

PAROISSE STE-ANNE
Sudbury

Curé: R. P. Gérald Dallaire, S.J., 40 rue Beech est, Sudbury, OS. 5-8027.
Vicaires: RR.PP. Georges Brodeur, S.J.; Eugène Mongeau, S.J.; Eugène Proulx, S.J.; Alphonse Raymond, S.J., Albert Regimbal, S.J.; Roland Saulnier, S.J.
Heures des Messes: Dimanche: 6.15 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 a.m. 5.15 p.m. Semaine: 7 - 7.30 - 8.00 - 8.30 a.m.
Confessions: Matin, avant les Messes. Samedi: 2.30 à 4.30 p.m. - 7.30 à 8.30 p.m.
Baptêmes: Dimanche, 2.30 à 4 hres p.m.

PAROISSE ST-AUGUSTIN
Garson, Ontario

Curé: Rév. H. J. Boyer, 24 Coniston Rd., Garson, Ontario. OX. 3-2757.
Heures des Messes: Dimanche: 8 et 10 hres a.m. Semaine: 9 hres a.m.
Confessions: Samedi: 3.30 à 4.30 p.m. 7 à 8.30 p.m. Dimanche: avant les messes.
Baptêmes: Dimanche à 2 p.m. Avertir d'avance.

PAROISSE ST-EUGENE
Sudbury, Ontario

Curé: T.R.P. Benoit Fortier, V.F. 40 rue Eyre sud, Sudbury, OS. 3-3961.
Vicaire: Rév. Raymond Provost.
Heures des Messes: Dimanche: 8 - 9 - 10 11 a.m. Semaine 8 a.m. Samedi 9 a.m.
Confessions: Samedi soir 7 à 8 p.m. Avant et pendant les messes.
Baptêmes: le dimanche 2 p.m. Avertir d'avance.

PAROISSE ST-DOMINIQUE
Sudbury, Ontario

Curé: Rév. Roger Despatie, 39 rue Diane, C.P. 78, Lebel. OS. 3-8204.
Heures des Messes: Dimanche: 9 et 11 hres a.m. 5.15 p.m. Semaine: 7.30 a.m. Premier Vendredi 7.30 a.m. et 6.30 pm.
Confessions: Avant les messes du dimanche et de la semaine. Tous les samedis soirs de 7 à 8 hres, le jeudi avant le premier vendredi de 7 à 8 hres p.m.
Baptêmes: le dimanche au presbytère entre 2 et 4 hres p.m.

PAROISSE ST-JEAN-DE-BREBEUF
Sudbury, Ontario

Curé: Mgr L. J. Côté, P.D., V.G., 272 Kathleen est, Sudbury. OS. 5-8738.
Vicaires: Rév. Laurier Rondeau et Rév. René Hébert.
Heures des Messes: 7 - 8 - 9 - 10 - 10.55 midi - 5.15 p.m. Semaine: 7.30 et 9 a.m.
Confessions: Samedi soir, 7 à 8.30 p.m. et à toutes les messes.
Baptêmes: sur rendez-vous.

PAROISSE ST-JOSEPH,
Chelmsford, Ontario

Curé: Rév. Lucien Cholette, 5 rue Errington. Tél.: UL. 5-2123.
Vicaires: Rév. Raymond Tremblay et Rév. Fernand Guilbault.
Heures des messes: Dimanche: 7.30, 9.15, 11.00 a.m. et 5.15 p.m. Semaine: 7.30 et 8.00 a.m. Samedi: 7.30, 8.00 et 9.00 a.m.

PAROISSE SAINT-MATHIEU
McFarlane Lake

Curé: Rév. Roland Roy, RR 3, Site 6, Sudbury, Ont. OS. 3-4138.
Heures des messes: dimanche: 8.30 et 11.15 a.m. Sur semaine 8.00 a.m. Vendredi soir 8.00 p.m.
Confessions: Samedi à 7.30 p.m.
Baptêmes: dimanche à 3.00 p.m. après le Salut du T.S. Sacrement.

LISEZ
ET FAITES LIRE
L'AMI DU PEUPLE